

«ИСТОРИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА. ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦФИЛОЛОГИЮ»

Пояснительная записка

Данный курс предлагается студентам II курса дневного отделения «Лингвистика и межкультурная коммуникация» факультета иностранных языков и регионоведения МГУ им. М.В. Ломоносова, которые изучают английский язык в качестве первой специальности. Курс также может быть предназначен студентам II курса, проходящим аналогичную программу в системе второго образования и студентам IV года обучения, изучающим английский язык в качестве второго иностранного на факультете иностранных языков и регионоведения МГУ им. М.В. Ломоносова в общей системе курса теории II иностранного языка. Материалы курса могут быть использованы в проведении лекционных и лекционно-практических курсов, связанных с тематикой «История английского языка», а также в создании и реализации спецкурсов и курсов по выбору для студентов и аспирантов, не имеющих данного предмета в своей основной учебной программе.

Актуальность курса объясняется необходимостью изучения данного предмета лингвистами для создания серьезной базы знаний, соответствующей требованиям подготовки специалистов подобного уровня и направления. Полученные знания и умения способствуют эффективности процесса дальнейшего изучения теоретических предметов, совершенствованию практических навыков овладения языком, развитию научно-исследовательских способностей и возникновению интереса познания истории и условий возникновения явления, тенденций и будущего его развития и т.д.

Цели и задачи курса

Целью курса является развитие профессионально-коммуникативной и социально-культурной компетенции обучающихся в области истории английского языка, а также в области основ спецфилологии как базы дальнейших теоретических и лекционно-практических курсов.

Основные задачи курса:

- ознакомление с основными этапами формирования и развития английского языка;
- ознакомление с особенностями изменений на фонетическом, лексическом и грамматическом уровнях языка; ознакомление с этапами развития алфавита и орфографии;
- ознакомление с письменными источниками различных периодов, развитие навыков проведения их научно-исследовательского анализа;
- ознакомление с основами словообразования и этапами развития лексического состава английского языка;
- ознакомление с основной терминологией, связанной со спецификой курса, развитие профессионально-коммуникативной компетенции ее использования студентами в заданной речевой ситуации;
- развитие умений анализировать и изучать современную ситуацию развития языка;
- развитие умений проведения исторического и сопоставительного анализа;
- развитие умений проведения самостоятельной научно-исследовательской работы при подготовке к занятию по заданной тематике;
- развитие риторических умений при подготовке и проведении устной презентации;
- развитие умений составления плана письменной работы и логичного изложения материала при подготовке письменного сообщения или реферата;
- развитие умений пользования разнообразными источниками, самостоятельного произведения отбора и анализа материала;
- развитие интереса к предмету и умение использовать полученные знания, умения и навыки на практике.

Продолжительность курса составляет 36 часов аудиторных занятий. Общая трудоемкость курса – 72 часа.

Форма проведения – лекционная.

Особенности курса.

Курс проводится на английском языке. Текущий контроль освоения материала является неотъемлемой частью проведения занятий, что осуществляется путем обсуждения пройденного и совместного анализа предлагаемого в момент презентации нового материала. Приветствуется инициатива и интерес студентов при подготовке устных кратких сообщений и презентаций. Предлагаются темы рефератов для развития творческих научно-исследовательских способностей. При проведении лекции и обсуждения обращается внимание на практическую значимость изучаемого материала и межпредметную связь (с ранее

пройденными курсами и предполагаемыми далее в учебной программе). Используются видеоматериалы (А History of Britain. BBC). Приветствуется творческий подход студентов. Самостоятельная работа должна составлять не менее 18 часов в дополнение к 36 часам аудиторных занятий.

Формы осуществления контроля:

- итоговый контроль – зачет;
- промежуточный контроль – аттестация в середине курса;
- текущий контроль – обсуждение изученного материала поурочно;
- контроль самостоятельной и творческой работы студентов (самостоятельно изученного материала, предложенного преподавателем, самостоятельно подобранного и разработанного материала для проведения устных презентаций и написания рефератов).

Тематический план

| № | тема | количество часов |
|----|--|------------------|
| 1 | Предмет истории языка. | 2 |
| 2 | Источники и данные исторической лингвистики. Способы изучения. | 2 |
| 3 | Этапы развития алфавита и фонетического строя английского языка. | 2 |
| 4 | Особенности развития лексического состава. | 2 |
| 5 | Периодизация истории развития английского языка. Методы изучения. Общие характеристики периодов. | 2 |
| 6 | Влияние языков и культуры народов, населявших территорию Британских островов до германских племен. | 2 |
| 7 | Древнеанглийский период. Общие характеристики. Исторические условия развития языка, форма существования. | 2 |
| 8 | Древнеанглийский период. Особенности формирования лексического состава. | 2 |
| 9 | Грамматика древнеанглийского периода. | 2 |
| 10 | Древнеанглийский период. Письменные источники. | 2 |
| 11 | Исторические условия развития английского языка в момент и после норманнского завоевания. | 2 |
| 12 | Влияние французского на развитие английского языка в англо-нормандский период. | 2 |
| 13 | Развитие английского языка в англо-нормандский период, внешние и внутренние факторы. | 2 |
| 14 | Письменные источники англо-нормандского периода. Становление стандарта английского языка. | 2 |
| 15 | Исторические условия формирования и развития новоанглийского периода. | 2 |
| 16 | Особенности развития грамматических и орфографических систем новоанглийского периода. | 2 |
| 17 | Литература и письменность новоанглийского периода. | 2 |
| 18 | Тенденции развития английского языка на современном этапе. | 2 |

Содержание курса.

Тема 1. Предмет истории языка.

Цель и средства изучения предмета. Почему разумно обращаться к диахронным методам исследования языка? Какие преимущества дают знания основных этапов его развития? Какие вопросы структуры и семантики его средств можно раскрыть, имея базовые знания по истории английского языка?

Формируемые умения:

- объяснять цели и задачи истории языка;
- уметь объяснять значимость исторической лингвистики;
- знать методы изучения языка в целом и уметь объяснять и анализировать их преимущества, перспективы, отличия и применение;

- объяснять связь развития культуры народа с развитием и формированием его языка;
- знать функции языка и уметь объяснять их взаимоотношение с развитием языка и культуры нации;
- объяснять значение изменений в языке на его основных уровнях: фонетическом, грамматическом и лексическом.

Тема 2. Источники и данные исторической лингвистики. Способы изучения.

Значение письменных источников и способы работы с ними. Методы исторического и компаративного анализа, содействующие формированию базы знаний о возникновении и источниках развития языка, его грамматических, лексических, орфографических и фонетических составляющих. Место английского языка в общей системе языков мира; его принадлежность к родственной и морфологической группе.

Формируемые умения:

1. объяснять роль письменных источников в формировании базы знаний об историческом развитии языка;
2. раскрывать значение изучения принадлежности языка к определенной семье языков;
3. объяснять значение компаративного и исторического анализа в реконструкции данных исторической лингвистики;
4. производить примеры, свидетельствующие о сходстве английского языка с другими родственными языками.

Тема 3. Этапы развития алфавита и фонетического строя английского языка.

Как появился алфавит английского языка? Каковы истоки его формирования? Что было до привычной нам системы написания английских слов? Как отображались звуки речи на письме? Существуют ли точные методы характеристики фонетической системы английского языка и ее соответствия графическому изображению в древние периоды?

Формируемые умения:

- проводить исторический анализ возникновения английского алфавита и влияния древних алфавитов на его формирование;
- объяснять соотношение звука речи и его графического изображения;
- комментировать историю возникновения алфавита древнеанглийского периода: использование рунического алфавита, значение рун, его дальнейшее влияние; принятие латинского алфавита, особенности его изначального развития и распространения.

Тема 4. Особенности развития лексического состава.

Каковы способы и пути развития лексического состава? Что исторически типично для лексического строя английского языка? Основные источники развития, характерные именно для английского языка, соответствующие этапам и определяющие перспективы и тенденции в будущем.

Формируемые умения:

- выделять и классифицировать способы пополнения лексического состава; уметь их обозначать и комментировать с помощью примеров;
- владеть специальной терминологией, связанной а) со способами словообразования; б) с классификацией лексического состава английского языка;
- анализировать исторические тенденции развития лексической системы английского языка;
- анализировать соотношение внутренних и внешних факторов развития лексического состава языков и английского языка в частности.

Тема 5. Периодизация истории развития английского языка. Общие характеристики этапов.

Каким образом культура народа и история страны в целом влияют на развитие языка, формирование отличительных моделей? Как изменяется язык из-за внешних и внутренних факторов? Какие события и даты повлияли на становление английского языка? Основные хронологические периоды в истории английского языка, событийное соответствие; морфологическая периодизация периодов развития.

Формируемые умения:

- объяснять необходимость знания классификации периодов в соответствии с хронологией развития страны и событиями, происходившими в ней;
- объяснять значимость и основу построения морфологической периодизации, выделить преимущества, которые дает ее знание и понимание;
- объяснять роль внутренних и внешних факторов развития языка в общей системе его формирования и становления норм;
- демонстрировать влияние внешних факторов, различного рода заимствований из других языков и культур, происходящих прежде всего на лексическом, морфологическом, орфографическом, а также фонетическом и структурно-грамматическом уровнях;
- излагать особенности внутреннего, естественного развития языка;
- комментировать связь изменений в языке с определенными событиями в ходе истории Британии.

Тема 6. Влияние языков и культуры народов, населявших территорию Британских островов до англо-саксонского периода.

Кто являлся первыми поселенцами на британских островах? Культура и язык каких народов повлиял на развитие английского, зародившегося у германских племен? Отражение кельтской культуры и языка народа, населявшего Британские острова до германских племен англосаксов в современном английском языке. Роль и влияние рунического алфавита. Влияние культуры и языка римлян на дальнейшее развитие английского языка.

Формируемые умения:

- анализировать роль влияния народа, населявшего территорию Британии на дальнейшее развитие английского языка, приводить соответствующие примеры;
- анализировать источники развития;
- анализировать способы заимствования, обращая внимание не только на очевидные лексические связи, но и применение заимствованных словообразовательных моделей, синтаксических связей, морфологических структур;
- приводить примеры географических названий, имеющих источником заимствования из обозначенного периода и языков; по возможности раскрывая их этимологию.

Тема 7. Древнеанглийский период. Общие характеристики. Исторические условия развития языка, форма существования.

Что послужило началом формирования английского языка? Какие исторические события были с этим связаны? Почему мы говорим, что английский язык – диалектический? Какова история возникновения территориальных диалектов и каковы истоки формирования частей Великобритании? Каким именно был язык древнего периода? Возможно ли сейчас получить о нем полное представление? Тема дает общее представление об условиях зарождения английского языка, источниках его формирования и устной и письменной форме его существования.

Формируемые умения:

- объяснять причину появления германских племен на территории Британских островов;
- демонстрировать происхождение и расселение пришедших племен, поселение Кельтов;
- анализировать происхождение диалектов;
- рассказывать и приводить примеры, свидетельствующие о существовании письменности;
- приводить примеры, из письменных источников периода, рассказывающих о расселении германских племен.

Тема 8. Древнеанглийский период. Особенности формирования лексического состава.

Каким был состав английского языка в древней период? Какие типы слов по структуре и происхождению были наиболее распространены в употреблении? Какие типы словосложения преобладали? Тема посвящена особенностям словарного состава периода, способам его развития и пополнения. Обращается внимание на классификацию лексического состава, внутренние и внешние условия пополнения, наследование из пра-языков и родственных групп, внешнее влияния, например, Латыни в период распространения христианства, и скандинавских заимствований в период нашествия Датчан.

Формируемые умения:

- анализировать источники словарного состава английского языка древнего периода; уметь демонстрировать примерами;
- приводить примеры различных групп слов; классифицировать способы их возникновения в языке;
- обращать внимание на внешние и внутренние факторы возникновения слов в лексическом составе языка;
- приводить примеры способов словообразования, сравнивать их с ныне существующими, выделять продуктивные в прошлом и в настоящем;
- выделять характерные для периода структурные модели слов, сравнивать с ныне существующими.

Тема 9. Грамматика древнеанглийского периода.

Отличается ли структура английского языка сегодня от грамматической структуры языка англосаксов? В чем его коренные отличия? Что из сохранившихся моделей мы наблюдаем сейчас? Тема дает общее представление о структурно-грамматических признаках английского языка данного периода. Особое внимание уделяется системе глагола и его классам, системе существительного, грамматическим категориям, формам и функциям существительного и глагола при их сопоставлении с современным языком. Даются сведения об особенностях системы местоимения, краткие сведения о числительном и прилагательном, наличии определенных функциональных частей речи.

Формируемые умения:

- выделять особенности структуры грамматического строя английского языка древнего периода;
- объяснять основные особенности отличий от языка современности;
- анализировать систему частей речи древнего периода и сравнивать с современной системой;
- показывать основные грамматические характеристики глагола изучаемого периода, выделять его классы, соотносить с современной ситуацией;

- показывать основные характеристики существительного и его грамматические формы и функции; демонстрировать основные отличия от современной системы и форм существительного;
- демонстрировать классы древнеанглийского местоимения;
- демонстрировать особенности формообразования древнеанглийского числительного;
- называть функциональные части речи и выделять отсутствующие в данный период по сравнению с современными, распознавать некоторые отличия функций;
- распознавать в тексте некоторые части речи из выделяемых слов по структурно-грамматическим признакам.

Тема 10. Древнеанглийский период. Письменные источники.

Как развивалась письменность древнеанглийского периода? Какие виды письменных источников были характерны для данного периода? Какие изменения претерпел алфавит? Какие языки были языками письменности? Известны ли авторы письменных источников? Были ли у этих источников названия, если да, то какие? Каковы были орфографические особенности текстов? Тема дает общее представление о становлении письменности древнеанглийского периода, разбирается содержание наиболее известных текстов периода, представляющих собой разные стили, приводятся выдержки из текстов и демонстрируется анализ лексических, морфологических и синтаксических особенностей, особенностей орфографии. Особое внимание уделяется достижениям короля Альфреда в распространении традиций письменности на английском языке и в целом его вкладу в развитие английского языка.

Формируемые умения:

- приводить примеры письменных источников, излагать их содержание, значимость в свете истории языка, знать автора (если он имеется) и историю создания; демонстрировать некоторые лексические, орфографические и структурно-грамматические особенности;
- анализировать известные письменные источники и указывать их стилистические особенности;
- анализировать становление письменных традиций английского языка;
- объяснять причины перевода Библии на английский язык во время правления короля Альфреда и дальнейшее влияние на развитие и распространение английской письменности и развитие языка в целом.

Тема 11. Исторические условия развития английского языка в момент и после Нормандского завоевания.

Какой была система английского языка в период норманнского завоевания? Какие тенденции наметились в языке в этот период? Влияние каких языков было наиболее заметно и систематично? Как развивались диалекты? Тема дает общие сведения о развитии языка данного периода, акцентируя внимание на степени становления английского языка, всех его подсистем, к моменту нормандского завоевания.

Формируемые умения:

- анализировать путь развития языка от древнего до среднеанглийского периода;
- демонстрировать степень становления языка и возможность его уничтожения из-за возникшей опасности при завоевании;
- приводить в качестве примеров исторические факторы, способные изменить или развить структуру английского языка в начале данного периода (факторы внешнего воздействия: влияние французского языка, продолжающееся влияние скандинавских языков; факторы внутреннего развития как естественного процесса перестройки, отмечаемые на всех языковых подуровнях).

Тема 12. Влияние французского на развитие английского языка в англо-нормандский период.

Насколько значительным было влияние французского языка? Насколько он был распространен на территории Великобритании? Представлял ли он угрозу для английского? На каких уровнях языка было особенно заметно это влияние? В чем оно проявлялось. Тема затрагивает вопросы взаимодействия английского и французского языка в период с 1066 года и формирования, в результате, многих новых языковых средств в словарном составе, орфографической и фонетической системе.

Формируемые умения:

- объяснять причины сильного влияния английского языка;
- выявлять причины, позволившие английскому языку удержать свои позиции;
- анализировать пути распространения французского языка;
- приводить в качестве примеров лексические единицы, пополнившие состав английского языка: заменившие вышедшие из употребления древнеанглийские, образовавшие синонимические пары с уже существующими, образовавшие названия новых понятий, а также вторичные заимствования из классических языков, пришедшие через французский;
- перечислять изменения, произошедшие в орфографической системе под влиянием французского языка; уметь их комментировать;
- обращать внимание на изменения в фонетической системе: перестройку системы гласных, имеющее отношение к влиянию французского произношения; акцентную систему заимствованных слов, их ассимиляцию в английском; общее изменение в системе фонем.

Тема 13. Развитие английского языка в англо-нормандский период: внешние и внутренние факторы.

Происходили ли изменения в английском языке средневековья, не связанные с нормандским завоеванием? Какое влияние продолжали оказывать скандинавские языки? Какие внутренние факторы привели к кардинальным изменениям в языке? Насколько отличался язык в начале и в конце периода? В чем это выражалось? Какие общие фонетические изменения произошли в системе английского языка этого периода? Как можно в общем охарактеризовать изменения лексического состава? Какие изменения в области грамматики привели к перестройке системы английского языка? Как изменились диалекты? Каков был путь развития шотландского в Англии, начиная с 12 века? Какие основы формирования национального языка были заложены в данный период развития? Тема обращает внимание на необходимость рассмотрения вопроса взаимодействия внешних и внутренних факторов развития английского языка в период с 1066 по 1475, которые привели к кардинальным изменениям в системе, грамматической структуре, общем фонетическом плане и лексическом составе. Предлагаемый материал также затрагивает вопрос перестройки системы диалектов в Англии; причины формирования особенностей шотландского и базу формирования лондонского диалекта, предпосылки формирования национального английского языка.

Формируемые умения:

- классифицировать факторы развития языковых подсистем, относящиеся к внешним и внутренним; устанавливать причины необходимости их рассмотрения;
- объяснять происходившие изменения в фонетическом строе, происходившие с 12 по 18 век в английском языке, приводить соответствующие примеры;
- рассуждать на тему изменений в грамматической системе; приводить примеры новых форм; производить сравнительно-исторический анализ грамматического строя периодов (449 – 1066) – (1066 – 1475) – современный английский язык; уметь выделять грамматические категории и некоторые типичные для периодов грамматические формы и функции частей речи, соответствующее периоду;
- объяснять причины развития словарного состава, способы его пополнения, нелинейность развития;
- объяснять и комментировать некоторые изменения в формировании диалектов, выделять исторические факторы, содействующие этому.

Тема 14. Письменные источники англо-нормандского периода. Становление стандарта английского языка.

На каких языках велась письменность во время англо-нормандского периода? Насколько отличаются источники начала и конца периода? О каких явлениях, происходивших в языке, свидетельствуют изменения в письменности? С чем был связан период отсутствия достаточного количества письменных источников, как и почему он назывался? Что послужило причиной расцвета литературы? Какое влияние оказал Чосер на стандартизацию норм и развитие языка? В теме акцентируется внимание на конкретных письменных источниках периода, рассматриваются история их создания, характер производимого исследования в плане истории языка; наблюдаются некоторые языковые явления, свидетельствующие об изменениях по сравнению с прошлым периодом, а также прослеживаются явления, происходившие внутри изучаемого периода и производится сравнение с современным языком. Обращается внимание на территориальное происхождение текстов, их диалектные особенности. Объясняется влияние Чосера на развитие литературных норм. Тема раскрывает причины и источники зарождения стандартного английского языка.

Формируемые умения:

- указывать причину билингвальной ситуации в Англии и трудности создания письменных произведений в начале периода;
- называть конкретные произведения периода; знать их общее содержание, общие лингвистические особенности, автора (если он известен), историю и источники создания;
- выделять общие характерные особенности из текстов, свидетельствующие о развитии и об особенностях диалекта языка;
- анализировать отрывки произведений Чосера на предмет выявления новых моделей в языке, свидетельствующие о развитии, уметь комментировать их.

Тема 15. Исторические условия формирования и развития языка новоанглийского периода.

Почему считается, что период начинается в 1475-1476 году? Каковы исторические и событийные предпосылки? Существует ли другой подход к хронологическому обозначению рамок периода? Какое влияние оказало зарождение книгопечатания в Англии на развитие английского языка? Экономические и политические условия: влияли ли они на изменения, происходившие в языке? Тема посвящена общим характеристикам периода, обоснованию хронологической периодизации и изучению материала, свидетельствующего о предпосылках качественно нового витка в развитии английского языка в связи с растущими политическим и экономическим влиянием Англии.

Формируемые умения:

- объяснять предпосылки формирования нового периода в развитии языка;
- охарактеризовать период в плане общего развития Англии;
- объяснять актуальность внешних связей и контактов с другими языками;
- анализировать причины обозначения хронологических рамок периода.

Тема 16. Особенности развития языка в новоанглийский период.

Какие конкретные изменения в системе языка произошли в этот период? Как пополнялся словарный состав: изменились ли источники его обогащения, его структура? Изменился ли фонетический строй? Какие изменения претерпела грамматика? Какие коренные изменения произошли в системе орфографии и пунктуации? Тема посвящена анализу возникновения новых грамматических форм, изменению некоторых грамматических и лексических значений.

Формируемые умения:

- рассуждать на тему качественных изменений в системе языка в данный период его развития и закономерности этого процесса;
- приводить конкретные примеры изменений, указывая источник и возможную причину их происхождения;
- объяснять возникновение новых грамматических форм, значение этого явления для формирования структуры современного английского языка;
- приводить примеры заимствований из различных языков мира, их источники и причины, вызвавшие их происхождение;
- анализировать общее взаимодействие явлений (фонетических, структурно-грамматических, лексических, орфографических) на данном этапе развития;
- анализировать и объяснять путь изменений, происходивших в английском языке (на фонетическом, грамматическом, лексическом и др. уровнях) с момента его зарождения до современного этапа, используя полученные в течение курса умения.

Тема 17. Литература и письменность новоанглийского периода.

Какие произведения наиболее ярко свидетельствуют о развитии языка? Почему? Как развивались литературные традиции? Какое значение имело создание новых Библий? Тема посвящена рассмотрению разноплановых письменных источников периода и анализу изменений в языке. Особое внимание уделяется сравнительному историческому и сопоставительному анализу структурно-грамматических средств, и комментированию перехода форм от синтетических к аналитическим. Представляется информация и совершенствуются знания о развитии системы орфографии и пунктуации, создании справочников, учебников и словарей.

Формируемые умения:

- обозначать произведения периода, их авторов и исторические условия их создания;
- анализировать отдельные отрывки произведений на предмет выявления новых средств и изменений, соответствующих периоду;
- производить элементы сравнительного исторического анализа при рассмотрении отрывков, принадлежащих разным периодам;
- производить элементы компаративного анализа при синхронном рассмотрении новоанглийских текстов, принадлежащих разным функциональным стилям (например, художественного и религиозного характера: У.Шекспир – Библия); выявлять более прогрессивные и устаревшие формы;
- обозначать в текстах новые явления в орфографической, пунктуационной и синтаксической системе, по возможности давая примеры;
- анализировать причины возникновения различного рода справочников, грамматик и т.д., указывать их значимость и практическое применение;
- обозначать предпосылки возникновения словарей, анализировать преимущества и недостатки первоначально созданных, указывать преимущества словаря С.Джонсона, по возможности демонстрируя примерами;
- указывать особенности и значимость учебной литературы периода, подхода к методам изучения и исследования языка в период, охватывающий 17-19 века, начало 20 века.

Тема 18. Тенденции развития английского языка на современном этапе.

Какие общие тенденции развития можно выделить как характерные для настоящего периода? Насколько быстро происходят изменения в языке сейчас, чем это обусловлено? Как можно сопоставить современное развитие языка с развитием в предыдущие периоды? Какие наиболее яркие примеры можно привести: в плане развития фонетики, грамматики, орфографии, лексического состава и пр.? Каким образом английский влияет на развитие и изменения в других языках? Всегда ли эти явления можно назвать позитивными? Какие примеры можно привести? Тема посвящена общим вопросам развития английского языка на современном этапе и возможному дальнейшему прогнозированию развития. Здесь приводятся примеры формирования новых, типичных для периода структур, некоторые единицы лексической, орфографической системы, некоторые фонетические изменения. Уделяется внимание влиянию вариантов английского и его диалектов на развитие языка. Обращается внимание на влияние социального и функционально-стилистического аспекта. Большое значение при подготовке к теме имеет творческая исследовательская работа студентов.

Формируемые умения:

- рассуждать на тему общих тенденций развития языка на современном этапе;
- указывать на роль и источники явлений;
- объяснять (по возможности) причину их происхождения;

5. Gillingham J. Medieval Britain. A Very Short Introduction. Oxford University Press, 2000.
6. Minkova D., Stockwell R. English Words. History and Structure. Oxford University Press, 2001.
7. Reznik R. A History of the English language. Moscow, 2003.
8. Schlauch M. Language and the Study of Languages Today. London. Oxford University Press, 1967.